

التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى
في اللغة العربية وأدبها (S.Hum.)



إعداد:

خلدة عاطفة اوتامي

رقم التسجيل . ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٥

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٥ م

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه:

الاسم الكاملة : خلدة عاطفة اوتامي

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٥ :

عنوان البحث التكميلي : التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum.) المذكور عنوانه أعلاه من أصالة بحثي ودراستي، وليس انتحاليا كله، إلا في بعض المواضع رجعت الباحثة إلى مرجعه. ولم ينشر بأية وسائل أكاديمية وإعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت -يوما ما- انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ۲۵ مايو ۲۰۲۵



خلدة عاطفة اوتامي

• ३ • २ • १ २ १ • ४ ०

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع والملاحظة على هذا البحث التكميلي الذي قدّمته الطالبة:

الاسم : خلدّة عاطفة اوتامي

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٥

عنوان البحث : التأشير في السورة الشعراء : دراسة التداولية

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

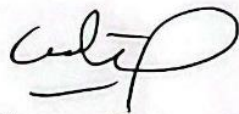
سورابايا، ٢١ مايو ٢٠٢٥

المشرف ٢

المشرف ١


الدكتور محمد طارق السعود، الماجستير

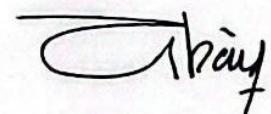
رقم التوظيف: ١٩٨٠١١١٨٢٠٠٩١٢١٠٠٢


الدكتور اندس عتيق محمد رمضان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

يعتمد،

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها


الدكتور عبد الله عبيد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٦٦٠٥٠٧١٨٢٠٢٠١٢٠٨

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان:

التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية

بحث تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها،
كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : خلدة عاطفة اوتامي

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٥

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث التكميلي أمام لجنة المناقشة وقُدر قبوله شرطاً للحصول على
الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها.

سورابايا، ٢٣ يونيو ٢٠٢٥

تتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

المناقش الثاني

الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٩٠٧١٨٢٠٢٠١٢١٠٠٨

المناقش الأول

الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٣١٠٠١

المناقش الرابع

الدكتور محمد طاريق السعود، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠١١١٨٢٠٠٩١٢١٠٠٢

المناقش الثالث

صادقين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١٠٢٣

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
الأستاذ الدكتور
رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٥١٩٩٥٠٣١٠٠٢



LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Khilda Athifah Utami
NIM : 03020121045
Fakultas/Jurusan : Fakultas Adab dan Humaniora / Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : khildaathifah30@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Sekripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية

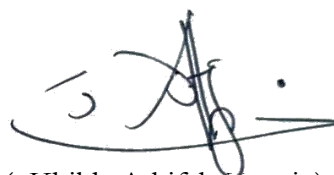
beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 28 Juni 2025

Penulis



(Khilda Athifah Utami)

ABSTRAK

Utami, Khilda Athifah. (٢٠٢٥). Deiksis dalam Surat Asy-Syu'ara' : Kajian Pragmatik. Program Studi Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Humaniora, Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing: (I) Drs. Mohammad Atiq Romdlon, M.Ag. (II) Dr. Muhammad Thoriqussuud, M.Pd.

Dalam surat Asy-Syu'ara', ada banyak deiksis yang digunakan, dan acuannya berbeda-beda tergantung pada konteks bahasanya. Jika seseorang tidak memahami acuan yang digunakan dalam penggunaan deiksis, mereka akan mengalami kesulitan dan mungkin salah memahami maksudnya. Deiksis adalah jenis penunjukan yang ditetapkan berdasarkan konteks dan lawan bicara dalam percakapan. Penelitian ini berfokus pada jenis deiksis dalam surat Asy-Syu'ara dan fungsinya. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui jenis deiksis dan fungsinya. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. dengan data yang berasal dari ayat-ayat dalam Surat Asy-Syu'ara'. Untuk tujuan penelitian ini, data diklasifikasikan berdasarkan masalah penelitian, yaitu deiksis yang Persona, waktu, dan tempat.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa surat Asy-Syu'ara' memiliki banyak deiksis, dengan ٣٤ data deiksis persona, ٧ data deiksis waktu, dan ٦ data deiksis ruang. Deiksis persona berfungsi sebagai kata ganti orang pertama tunggal dan jamak untuk menunjuk orang yang berbicara, kata ganti orang kedua tunggal dan jamak untuk menunjuk orang yang diajak berbicara, dan kata ganti orang ketiga untuk menunjuk orang yang dibicarakan. Deiksis waktu menunjukkan kapan dan berapa lama tuturan berlangsung, dan deiksis ruang berfungsi sebagai penunjuk yang menjelaskan tempat Dimana tuturan telah terjadi dan tempat saat tuturan terjadi.

Kata kunci: Deiksis, Surat Asy-Syu'ara', Pragmatik

الملخص

اوتامي، خلدة عاطفة. (٢٠٢٥). التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية. شعبة اللغة العربية وأدبها. كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. المشرفان: (١) الدكتور اندس عتيق محمد رمضان، الماجستير، (٢) الدكتور محمد طارق السعود، الماجستير.

في سورة الشعراء، هناك العديد من التأشير المستعملة في السورة، وتختلف إشاراتها باختلاف السياق اللغوي. فإذا لم يفهم أحد ما المرجع المستخدم في استخدام التأشير فإنه سيواجه صعوبة وقد يسيء فهم المعنى. التأشير هو نوع من التسمية التي يتم إنشاؤها بناءً على السياق والمحاور في المحادثة. ويركز هذا البحث على أنواع التأشير في سورة الشعراء ووظائفها. والغرض من هذا البحث هو معرفة أنواع التخصيص في سورة الشعراء ووظائفها. ويستخدم هذا البحث المنهج الوصفي الكيفي. مع البيانات من الآيات في سورة الشعراء. ولغرض هذا البحث، تم تصنيف البيانات بناءً على مشكلة البحث، وهي: التأشير الشخصي والزمني والمكاني.

وتظهر النتيجة أن سورة الشعراء تحتوي على العديد من التأشير في سورة الشعراء، حيث بلغ عدد بيانات التأشير الشخصي ٣٤، وبيانات التأشير الزمني ٧، وبيانات التأشير المكاني ٦. تعمل التأشير الشخصية كضمائر المفرد والجمع في صيغة المخاطب لتعيين الشخص المخاطب، وضمائر المفرد والجمع في صيغة المثنى لتعيين الشخص المتكلم، وضمائر الثالث لتعيين الشخص المتكلم عنه. أما التأشير الزمني فتدل على وقت الكلام ومدته، التأشير المكاني فتعمل كمؤشر يوضح المكان الذي وقع فيه الكلام والمكان الذي يحدث فيه الكلام.

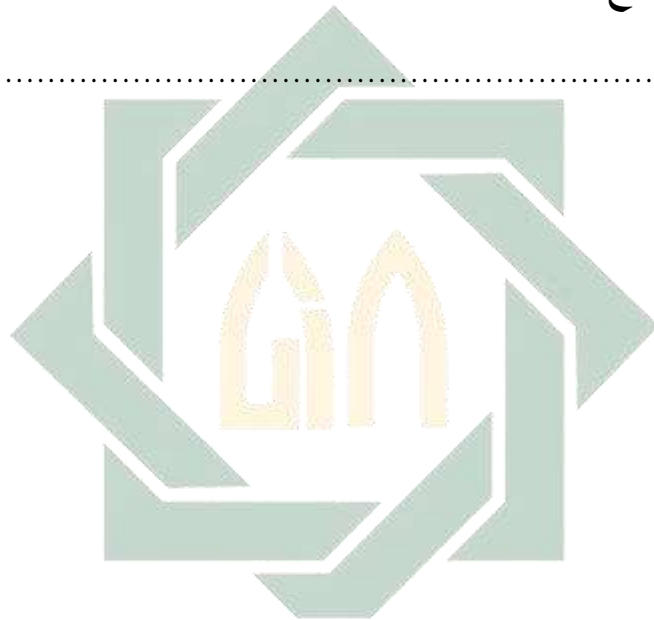
الكلمات المفتاحية : التأشير، سورة الشعراء، علم التداولية

محتويات البحث

أ.....	التأشير في سورة الشعراء: دراسة تداولية.....
ب.....	تقرير المشرف.....
ج.....	اعتماد لجنة المناقشة.....
د.....	الاعتراف بأصالة البحث.....
ه.....	شكر وتقدير.....
و.....	إهداء.....
ح.....	حكمة.....
ط.....	ABSTRAK.....
ي.....	الملخص.....
ك.....	محتويات البحث.....
ن.....	قائمة الجداول.....
١.....	الفصل الأول أساسيات البحث.....
١.....	أ. خلفية البحث.....
٦.....	ب. أسئلة البحث.....
٦.....	ت. أهداف البحث.....
٧.....	ث. أهمية البحث.....
٨.....	ج. توضيح المصطلحات.....
٩.....	ح. تحديد البحث.....

١٠	خ. الدراسات السابقة.....
١٥	الفصل الثاني الإطار النظري
١٥	أ. التعريف العلم التداولية
١٨	ب. التعريف العلم التأشير
٢٠	ج. الأنواع التأشير
٢١	١. التأشير الشخصي.....
٣٠	٢. التأشير الزماني
٣٤	٣. التأشير المكاني
٣٧	ح. سورة الشعراء
٤٠	الفصل الثالث منهج البحث
٤٠	أ. مدخل البحث ونوعه
٤٢	ب. بيانات البحث ومصادرها
٤٣	ت. أدوات جمع البيانات
٤٤	ث. طريقة جمع البيانات
٤٥	ج. تحليل البيانات
٤٦	ح. تصديق البيانات
٤٧	خ. الإجراءات البحث
٤٨	الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها
٤٨	أ. التأشير الشخصي
٦٤	ب. التأشير الزماني

٧٢	 ت. التأشير المكاني
٧٨	 الفصل الخامس الخاتمة
٧٨	 أ. نتائج البحث.
٨٠	 ب. الاقتراحات
٨١	 قائمة المصادر والمراجع
٨٤	 السيرة الذاتية



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

قائمة الجداول

جدول ٢,١ : الكلمات البديلة أو الضمائر التالية في اللغة العربية	٢٤
جدول ٢,٢ : مجموعة ضمير منفصل	٢٦
جدول ٢,٣ : الضمير المتصل ملحقة بالاسم	٢٧
جدول ٢,٤ : الضمير المتصل ملحقة بالفعل	٢٨
جدول ٢,٥ : الضمير المتصل ملحقة بالجزئيات	٢٨
جدول ٢,٦ : ضمير مستتر	٢٩
جدول ٣,١ : واستخدام الباحثة في جمع البيانات	٤٥
جدول ٤,١ : التأشير في سورة الشعراء	٤٨
جدول ٤,٢ : البيانات التأشير الشخصي	٥٨
جدول ٤,٣ : البيانات التأشير الزماني	٧٠
جدول ٤,٤ : البيانات التأشير المكاني	٧٦

قائمة المصادر والمراجع

الكتب العربية

القرآن الكريم

تفسير ابن كثير

أوزي، أحمد، تحليل المضمون ومنهجية البحث (الرباط المغرب: الشركة المغربية للطباعة والنشر، ١٩٩٣)
الحقيل، عبد الله بن حمد، اللغة العربية هوية وانتماء، الطبعة الأولى (حقوق الطبع والنشر محفوظة للمؤلف،
(٢٠١١)

بحر، الجاحظ (أبو عثمان عمرو بن، البيان والتبيين: ١١-١٧٧، تحقيق عبد السلام هارون، الطبعة الس
(القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٩٩٨)

بلانشيه، فليب، التداولية من أوستين إلى كوفمان ed. by ترجمة صابر الحباشة، ط ١ (اللاذقية، سوريا:
دار الحوار للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧)

جديد، ماثيو، منهجية البحث (الفرنسية: ملكة أبيض، ١٩٩٨)
حجازي، محمود فهمي، مدخل إلى علم اللغة (القاهرة: دار بقاء للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٩)

ذهبية، حمو الحاج، لسانيات التلفظ وتداولية الخطاب، الطبعة ٢ (الأمل للنشر والتوزيع، ٢٠١٢)
سليمان، عبد الوهاب بن إبراهيم أبو، كتابة البحث العلمي صياغة جديدة، الطبعة الس (مكة المكرمة:

دار الشروق للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)

مالك، ابن، شرح ألفية ابن مالك، الطبعة الأ (الرياض: مكتبة الرشد - ناشرون، ١٤٣٤)

- مصطفى، الغلاييني، *Jami' Al-Durus Al-Arabiyyah*, جامع الدروس العربية، ٢٠١٥
- نحلة، محمود (الدكتور)، *آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر* (دار المعرفة الجامعية، ٢٠٠٦)
- يول، جورج، *التداولية* ed. by، ترجمة الدك، الطبعة الأولى (الرباط: قصي العتاي، دار أمان، ١٩٩٨)

الكتب الأجنبية

- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩١)
- Asri, Rahman, 'Membaca Film Sebagai Sebuah Teks : Analisis Isi Film', ١,٢ (٢٠٢٠)
- Az-Zuhaili, Wahbah, *Tafsir Al-Munir Aqidah, Syariah, Manhaj (Al-Furqaan - Al-Ankabuut) Juz 19 & 20, Jilid 10* (Gema Insani, ٢٠١٣)
- Cahyono,
- Bambang Yudi, *Pengantar Studi Semantik Dan Pragmatik* (Surakarta: Cakrawala Media, ٢٠٠٩)
- Kalsum, Ummi, La Yani Konisi, and La Ino, 'Deiksis Dalam Novel Hujan Bulan Juni Karya Sapardi Djoko Damono', *Jurnal Bastra (Bahasa Dan Sastra)*, ٤,٣ (٢٠١٩), ٤١٥
- Kamalia, 'Pronomina (Isim Dhamir) Atau Kata Ganti Dalam Bahasa ARAB (Tinjauan Gender)', ١-١٨
- Kridalaksana, Harimurti, *Kamus Linguistik (Edisi Keempat)*, ٢٠١٣
- Levinson, Stephen, *Pragmatics - Part 1 of 2*, Cambridge University Press, ١٩٨٣
- Levinson, Stephen C., 'Pragmatics, Universals In', *The Cambridge Encyclopedia of the Language Sciences*, Hymes ١٩٨٢, ٢٠١١
- Meleong, Lexy J., 'Metodologi Penelitian Kualitatif (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٧)', ١ (٢٠٢١)
- Morris, Charles, *Fundamentals of Theory of Signs*, ed. by Francois Latraverse dan Jean-Pierre Paillet translator Victor Guerette, ٨th edn (Langages, ١٩٧٤)

Musthafa Alghalaayainii, *Jami' Al-Durûs Al-‘Arabiyah, Cet. Ke3* (Kairo: Al-Tawfikiya, ٢٠١٣)

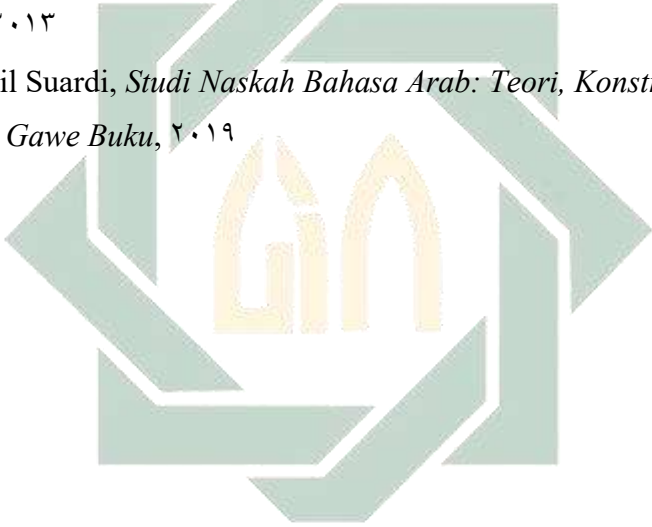
Nadar, *Pragmatik & Penelitian Pragmatik* (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠٠٩), LIII

Purwo, Bambang Kaswanti, *Deiksis Dalam Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka, ١٩٨٤)

Rahardi, Kunjana, *Pragmatik; Kefatisan Berbahasa Sebagai Fenomena Pragmatik Baru Dalam Perspektif Sosiokultural Dan Situasional*, ed. by H. Wibi Hardani (Ciracas, Jakarta: Penerbit Erlangga, ٢٠١٨)

Sugiono, Prof. Dr., *Penelitian Kuantitatif, Metode Penelitian Kuantitatif, Google Books*, ٢٠١٣

Wekke, Ismail Suardi, *Studi Naskah Bahasa Arab: Teori, Konstruksi, Dan Praktik*, Gawe Buku, ٢٠١٩



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A